

Политика



Как казахских лоббистов поймали за руку

Автор: Денис КОРАБЛЕВ

20.05.2015

Больше 7000 франков заплатил казахстанский политик лоббистам PR-агентства Burson-Marsteller за продвижение парламентского запроса в Национальный Совет Швейцарии. Этот факт стал достоянием общественности и вызвал небывалый для этой страны скандал.

Пресса узнала о действиях швейцарских парламентариев и лоббистов из электронной переписки между агентством по связям с общественностью Burson-Marsteller и представителем казахстанского политика Азата Перуашева. В письмах подробно рассказывалось, как и через кого все организовывалось и сколько за это заплатили.

Две недели подряд газеты пестрели громкими заголовками. Наше внимание привлекла статья на сайте газеты <http://www.nzz.ch/> о «длинных руках» лоббистов, обслуживающих Казахстан.



История эта началась два года назад. В феврале 2013 года состоялась встреча Перуашева с Мари-Луизой Бауманн, которая долгое время возглавляла Отдел общественно-политических связей (Public Affairs), а сегодня является старшим советником (Senior Advisor) швейцарского отделения Burson-Marsteller. В свое время она также работала в офисе генерального секретаря Радикально-либеральной партии и в Федеральной канцелярии, сеть ее контактов в Берне весьма обширна (ниже скан письма о подтверждении этой встречи от Дмитрия Белоусова, который, судя по его резюме, на тот момент работал директором по корпоративным связям в Казахстане и Центральной Азии компании Филип Моррис Интернэшнл и представлял интересы Перуашева перед швейцарскими лоббистами).

Subject: FW: Meeting consultanton Friday
From: "Belousov, Dmitry" <Dmitry.Belousov@pmi.com>
Date: 19.02.2013 6:29
To: "patrik_vip@mail.ru" <patrik_vip@mail.ru>

Азат Турлыбекович,

У нас есть подтверждение по одной встрече на пятницу, 22 февраля в Цюрихе. Это не член Парламента, это наш консультант, глава компании по политическому консалтингу Мари Луиза Бауман, компания «Берсон Марстеллер». У нее была длинная карьера в политике, член либеральной партии, возглавляла Юридический департамент в Федеральном Правительстве Швейцарии. Именно она организует нам встречи с членами Национального собрания на 19 марта.

Что мы с ней можем обсудить:

- объяснить вашу задачу;
- получить советы по персоналиям – кто лучше всего подходит для этой задачи в Парламенте;
- получить совет по процессу – как лучше общаться с парламентариями Швейцарии по этой теме, какие документы (аргументы) будут более эффективными (например, подготовить копии решения судов Великобритании, публикации в газетах, письма от бизнес сообщества или письмо с подписями простых людей и т.д.), в чем функция Парламента в похожих ситуациях ;
- понять, какие шаги могут предпринять депутаты после ваших встреч с ними 19 марта – обращение, открытое письмо в прокуратуру, скрытый лоббизм органов юстиции и т.д.
- прояснить возможные временные рамки по этой инициативе – т.е. когда после ваших встреч с депутатами можно ожидать действий с их стороны (например, я считал что встреча 19 марта – это поздно, а меня убеждают, что нам повезло! Это типа очень быстро для них).

После этого письма, буквально через пару недель, Перуашеву швейцарцы выставили счет

на 10 тысяч швейцарских франков.

To: "patrik_vip@mail.ru" <patrik_vip@mail.ru>

Азат Турлыбекович,

В приложении предложение Марии по сотрудничеству. Мне кажется, что надо торговаться - суммы можно будет снизить. В качестве рабочего варианта можно предложить ей провести детальное обсуждение (workshop) в наш приезд на следующей неделе, чтобы лучше понять

(1) что она подразумевает под всеми опциями, что входит в ежемесячный платеж (retainer), а что должно покрываться отдельно, а с другой стороны, что бы

(2) она лучше понимала наши задачи.

Я уже попросил ее запланировать отдельное время для нас помимо встреч с членами Парламента на 19 марта.

Дима

From: Marie.Louise.Baumann@bm.com

To: dmitry.belousov@hotmail.com

Subject: our proposal

Date: Sat, 9 Mar 2013 12:07:58 +0000

Hi Dmitry

Please find in the attachment our proposal/measures and estimated budget.

We think the most important to understand you as well as possible would be the workshop.

Please don't hesitate to ask us about it.

The budget position "foundation" includes also our initial work we did upto now.

The change CHF / USD is approximatly : 10 000 CHF are 10 650 USD.

We would need a signed budget then we have to discuss about invoices. We think Western Union cash transfer could be a solution.

Let us know what you think about it.

Regards

Marie-Louise

Из электронной переписки также следует, что Перуашев надеялся на то, что Мари-Луиза Бауманн поможет ему получить прямой доступ к политикам. Зачем? Как пишут швейцарские СМИ, так называемый оппозиционер прежде всего хотел добиться экстрадиции казахстанского изгнанника Виктора Храпунова, который из Женевы подвергает резкой критике условия, царящие в Казахстане, и разыскивается органами казахстанского правосудия.

Subject: FW: our investmens upto now

From: Dmitry Belousov <dmitry.belousov@hotmail.com>

Date: 08.04.2013 12:38

To: "patrik_vip@mail.ru" <patrik_vip@mail.ru>

Азат Турлыбекович,

По поводу встречи в Швейцарии в продолжение работы по Парламенту и "беглецам" - Мария предлагает встретиться с ней и ее командой в Цюрихе для лучшего понимания ваших задач и целей (workshop) 25 апреля. Как у вас со временем на этот день?

Дима

В числе других мероприятий Мари-Луиза Бауманн организовала для Перуашева два посещения Федерального дворца — в марте 2013 г. и в июне 2014 г. Дважды она собирала горстку парламентариев, представителей разных партий, которым Перуашев лично смог рассказать о себе, своей партии и своей стране.



На первом собрании была председатель Национального Совета Криста Марквальдер, по окончании которого Мари-Луиза Бауманн предложила ей сделать парламентский запрос.

«Поскольку Перуашев убедительно заявил о том, что является представителем либеральной оппозиции, мобилизующей свои силы в борьбе за экономическую свободу, против коррупции и в защиту прав человека, он казался мне достойным поддержки», — цитируют СМИ ее слова, сказанные уже после того, как грянул скандал.



Бауманн набросала в общих чертах проект парламентского запроса, в котором Федеральному Совету задается вопрос о том, в какой мере он поддерживает «процесс демократизации» в Казахстане. В проекте документа также трижды упоминается вопрос о правах человека. Затем Бауманн отдает этот текст на перевод и направляет его в Казахстан.

Однако там он энтузиазма не вызвал. 14 июня 2013 н. переводчик Перуашева просит Бауманн исключить вопрос о правах человека, так как упоминание о них, по словам переводчика, «могло бы нанести ущерб политическому статусу Перуашева в Казахстане». В случае если это упоминание не будет исключено из текста, вероятно, от подачи парламентского запроса придется отказаться.

В тот же день, 14 июня, Мари-Луиза Бауманн успокоила казахов, заверив их в том, что Криста Марквальдер согласна исключить этот пункт из текста, «так как права человека — это в своем роде эмоциональное выражение», — пишет она. В окончательной версии запроса вопрос о правах человека не упоминается, в то время как партии Ак Жол дается положительная характеристика.

Кроме того, в документе также задается вопрос Федеральному совету о том, насколько негативно сказывается на отношениях с Казахстаном дело Храпуновых. Упоминание об этом деле, по сути, и являлось «основной целью» (the ultimate goal) казахстанской стороны.



Кроме того, Бауманн подготовила три вопроса, касающихся Казахстана, которые Криста Марквальдер передала в комитет по иностранным делам. Текст вопросов также был рассмотрен представителями Казахстана, — о чем Марквальдер, по ее словам, также не было известно.

Кстати, одни из вопросов Кристи Марквальдер также касался Виктора Храпунова — это следует из ответа, полученного ею из комитета иностранных дел Швейцарии и переправленного Бауманн, а та уже перевела его и отправила лоббисту Азата Перуашева.

Швейцарская Конфедерация

Министерство иностранных дел

Берн, 28 августа 2013

АРК-N от 20 августа 2013 года – события из внешней политики
Письменный ответ на вопрос №46 Markwalder**О Викторе Храпунове***ответ*

касательно действий против гражданина Казахстана Виктора Храпунова, были сделаны выводы из СМИ о том, что Казахстан сделал запрос Швейцарии об оказании юридической помощи, а судебный орган Женевы провёл расследование по подозрению в отмывании денег.

Из-за принципа разделения властей Бундесрат, в дальнейшем, не будет высказывать свою точку зрения по этому поводу.

Нынче, когда грянул скандал, Криста Марквальдер, назначенная председателем Национального совета на 2016 год, утверждает, что ее «шокирует тот факт, что Бауманн каждый вопрос подробно обсуждала с казахстанцами, не поставив меня в известность. Ведь невозможно же, чтобы кто-то прикарманивал деньги, когда я подаю парламентский запрос, целью которого является улучшение отношений между Швейцарией и Казахстаном».

По этому поводу хотим привести письмо все того же Димы Белоусова Азату Перуашеву о необходимости оплаты услуг швейцарских лоббистов.

Subject: FW: Invoices upto end of the summer session
From: Dmitry Belousov <dmitry.belousov@hotmail.com>
Date: 11.07.2013 15:19
To: "patrik_vip@mail.ru" <patrik_vip@mail.ru>

Азат Турлыбекович,

Переpravляю вам счета от Марии-Луизы, охватывающие период по 21 июня включительно - до окончания Парламентской сессии, включая подготовку и подачу парламентских запросов (эти счета не включают последние расходы, связанные с Лондонскими встречами, за это она выставит отдельно).

Мария мне скинула счета в последний день июня, но указала, что они не срочные. Я не хотел их запускать, пока мы не получили подтверждение, что тексты запросов соответствуют всем поставленным задачам. Теперь, наверное, можно двигаться с оплатой.

Всего 4 инвойса на общую сумму 25,510 долларов.

Хорошего отдыха!

Дима

Вообще, суммы выставлялись на оплату немаленькие. По подсчетам журналистов, казахи потратили как минимум 150 швейцарских франков на услуги лоббистов. Откуда у Азата Перуашева такие деньги? Как пишут СМИ, возможно, благодаря связям с зятем президента Казахстана Тимуром Кулибаевым.

Эту связь они обнаружили в электронной переписке. Т.А. — это инициалы Кулибаева. Ниже мы предлагаем несколько сканов этих писем.

Subject: для сведения ТА
From: Михаил Иванов <patrik_vip@mail.ru>
Date: 30.09.2014 12:45
To: Sekesha2009 <sekesha2009@gmail.com>

направляем текст и перевод запроса, подписанного депутатами разных партий Швейцарского парламента по делу Храпунова

С уважением, Азат

Subject: К сведению Т.А. оригинал депутатского запроса и перевод
From: Михаил Иванов <patrik_vip@mail.ru>
Date: 05.07.2013 4:38
To: Sekesha2009 <sekesha2009@gmail.com>

----- Пересылаемое сообщение -----
От кого: Dmitry Belousov <dmitry.belousov@hotmail.com>
Кому: "[patrik vip@mail.ru](mailto:patrik_vip@mail.ru)" <patrik_vip@mail.ru>

Дата: Пятница, 5 июля 2013, 5:55 +06:00
Тема: Отчет по работе, оригинал депутатского запроса и перевод

Азат Турлыбекович,
В соответствии с договоренностью направляю вам следующую информацию (три файла):

- краткий отчет о проделанной работе консультантом - г-жой Марией-Луизой Бауманн (Burson Marsteller) с февраля по июнь 2013 года на русском языке;
- презентацию на английском с отчетом о проделанной работе, подготовленным Марией;
- копия оригинального текста депутатского запроса на бланке Парламента (на немецком языке);

Перевод запроса - полностью дан в отчете о работе на русском языке, также там представлены переводы трех депутатских вопросов, озвученных на заседании Комитета по международным делам.

С уважением,
Дмитрий

Subject: Fwd: Re: Actions in Swiss Parliament
From: Михаил Иванов <patrik_vip@mail.ru>
Date: 15.06.2013 9:09
To: Sekesha2009 <sekesh2009@gmail.com>

Секе, прошу согласовать с ТА текст запроса в парламенте Швейцарии от наших коллег. Прошу обратить его внимание, что они согласились заменить тему прав человека на поддержку парламентской оппозиции в лице Ак жола. Решение нужно срочное, на днях у них заканчивается парламентская сессия

----- Пересылаемое сообщение -----

От кого: Dmitry Belousov <dmitry.belousov@hotmail.com>

Кому: "patrik vip@mail.ru" <patrik vip@mail.ru>

Дата: Суббота, 15 июня 2013, 10:50 +06:00

Тема: RE: Actions in Swiss Parliament

Азат Турлыбекович,
финальный текст депутатских запросов - без упоминания "прав человека" и со ссылками на "парламентскую оппозицию" и конкретно на "партию Ак Жол". Посмотрите еще раз и дайте знать ваше мнение - если мы движемся, то Марии нужно отправить тексты запросов как можно быстрее, чтобы успеть их озвучить в последнюю неделю работы летней сессии парламента.
Спасибо,
Дмитрий

Таким образом, если за инициалами Т.А. действительно скрывается Кулибаев, то получается, что семья Назарбаева напрямую руководила запросами швейцарских депутатов в том числе по поводу экстрадиции Виктора Храпунова, предположили наши швейцарские коллеги.



Когда вся эта нелюбопытная информация вылезла наружу, Мари-Луиза Бауманн заявила, что она, конечно, должна была «с большей осторожностью» отнестись к Перуашеву. Однако его желание изменить систему в своей стране показалось ей заслуживающим доверия, иначе она бы, мол, не позволила использовать себя.

Но швейцарские журналисты не верят в искренность таких заявлений. Почему? Хотя бы потому, что, как пишут СМИ, даже самый простой поиск в Google позволяет обнаружить информацию, предоставленную международными экспертно-аналитическими центрами и СМИ, характеризующую "Ак Жол" как псевдо-оппозицию. И это, несомненно, должно было насторожить не только лоббиста Бауманн — с ней более менее все ясно — ей заплатили за услуги, но главное — депутатов швейцарского парламента, подписавшихся на сотрудничество с лидером партии, имеющей сомнительную репутацию с точки зрения ее оппозиционности.



Кстати, напомним, скандал с участием национального советника, представителя радикально-либеральной партии Кристою Марквальдер, не единственный. В Швейцарии до сих пор на слуху безобразная [попытка](#) пролоббировать экстрадицию Виктора Храпунова через бывшего посла Томаса Борера и члена базельского отделения Швейцарской народной партии (UDC) Кристиана Миша, который обратился в парламент с запросом под названием «Подозрение в хищении государственного имущества Республики Казахстан. Что делает Швейцария?».



«Давление следует увеличить»: лоббист Томас Борер в кулуарах декабрьской сессии 2012 г.. (Фото: Алессандро делла Валле / Кейстоун)

Целью политика было задать вопрос Федеральному совету по поводу следствия, начатого женевской прокуратурой в 2012 году в отношении супругов Храпуновых. Из переписки выяснилось, что текст запроса был составлен и отредактирован представителями казахстанского правительства — Томас Борер поддерживал связь с заместителем министра юстиции Казахстана Маратом Бекетаевым...

К слову, как сообщают швейцарские СМИ, казахстанская сторона прекратила сотрудничество с агентством Burson-Marsteller 29 апреля 2015 года без каких-либо объяснений.